

SENCOR®

SDV-7405H

DVD PLAYER

DVD PŘEHŘÁVAČ

DVD PREHRÁVAČ

DVD-LEJÁTSZÓ

ODTWARZACZ DVD

DVD ПЛЕЕР

DVD GROTVAS

DVD

USER'S MANUAL

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

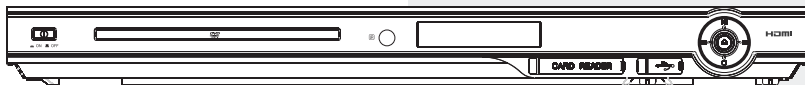
POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

INSTRUKCJA OBSŁUGI

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

VARTOTOJO VADOVAS



EN CZ SK HU PL RU LT

Obsah

Úvod

■ Důležité bezpečnostní pokyny	2
■ Upozornění	6
■ Vlastnosti	7
■ Přední a zadní panel	8
■ Dálkový ovladač	9
■ Připojení	10

Pokročilé funkce

■ Nastavení systému	11
■ Přehrávání souborů MP3/WMA/MPEG4	15
■ Přehrávání disků Picture CD	16
■ Fungování USB a ČTEČKY PAMĚŤOVÝCH KARET	16

Ostatní

■ Odstraňování problémů	17
■ Technické údaje	18



SYMBOL BLESKU UMÍSTĚNÝ V RÁMEČKU TVOŘENÉM ROVNOSTRANNÝM TROJÚHELNÍKEM UPOZORŇUJE UŽIVATELE NA EXISTENCI NEIZOLOVANÉHO „NEBEZPEČNÉHO NAPĚTÍ“ UVNITŘ PŘÍSTROJE, KTERÉ MŮŽE MÍT TAKOVOU INTENZITU, ŽE MŮŽE ZPŮSOBIT ÚRAZ ELEKTRICKÝM PROUDEM.



SYMBOL VYKŘIČNÍKU UMÍSTĚNÝ V RÁMEČKU TVOŘENÉM ROVNOSTRANNÝM TROJÚHELNÍKEM UPOZORŇUJE UŽIVATELE NA EXISTENCI DŮLEŽITÝCH POKYNŮ PRO OBSLUHU A ÚDRŽBU (SERVIS) V DOKUMENTACI, KTERÁ JE SOUČÁSTÍ PŘÍSLUŠENSTVÍ PŘÍSTROJE.



JAKO ODPOJOVACÍ ZAŘÍZENÍ SE POUŽÍVÁ SÍŤOVÁ ZÁSTRČKA, KTERÁ MUSÍ Z TOHOTO DŮVODU ZŮSTAT SNADNO DOSTUPNÁ.



NEVYSTAVUJTE PŘÍSTROJ PŮSOBENÍ KAPAJÍCÍ NEBO STŘÍKAJÍCÍ VODY A NEPOKLÁDEJTE NA PŘÍSTROJ PŘEDMĚTY NAPLNĚNÉ TEKUTINOU (NAPŘÍKLAD VÁZY).



JAKO ODPOJOVACÍ ZAŘÍZENÍ SE POUŽÍVÁ KONEKTOR PŘÍSTROJE, KTERÝ MUSÍ Z TOHOTO DŮVODU ZŮSTAT SNADNO DOSTUPNÝ.



PAMATUJTE NA TO, ABYSTE PŘED ODPOJENÍM NAPÁJECÍHO KABELU ZE ZADNÍ STRANY PŘÍSTROJE VŽDY NEJPRVE ODPOJILI ZÁSTRČKU ZE SÍŤOVÉ ZÁŠUVKY.



NA ZAŘÍZENÍ SE NESMÍ UMÍSTIT OTEVŘENÝ PLAMEN, NAPŘ. HOŘÍCÍ SVÍČKA.



Tento symbol indikuje, že tento výrobek používá pro izolaci nebezpečného síťového napětí od uživatelsky přístupných součástí dvojistou izolaci. Při opravě použijte pouze identické náhradní díly.

VAROVÁNÍ: Abyste předešli nebezpečí vzniku požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte tento přístroj dešti ani vlhkosti.

VAROVÁNÍ:

ABYSTE PŘEDEŠLI NEBEZPEČÍ VZNIKU POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM, NEVYSTAVUJTE PŘÍSTROJ DEŠTI ANI VLHKOSTI. NIKDY SE NEPOKOUŠEJTE OTEVÍRAT SKŘÍŇKU PŘÍSTROJE - UVNITŘ SE NACHÁZÍ NEBEZPEČNÉ VYSOKÉ NAPĚTÍ. VEŠKERÉ OPRAVY PŘENECHTEJTE KVALIFIKOVANÉMU SERVISU.

UPOZORNĚNÍ:

TENTO PŘÍSTROJ POUŽÍVÁ LASEROVÝ SYSTÉM. ABYSTE SE NAUČILI PŘÍSTROJ SPRÁVNĚ POUŽÍVAT, PŘEČTĚTE SI PROSÍM POZORNĚ TENTO NÁVOD K OBSLUZE A USCHOVEJTE JEJ PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ.

POKUD PŘÍSTROJ VYŽADUJE OPRAVU, OBRAŤTE SE NA SVÉHO PRODEJCE NEBO SI PŘEČTĚTE ČÁST „ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ“.

ABYSTE NEBYLI PŘÍMO VYSTAVENI LASEROVÉMU ZÁŘENÍ, NEOTEVÍREJTE KRYT PŘÍSTROJE. POKUD BYSTE OTEVŘELI SKŘÍŇKU NEBO DEAKTIVOVALI OCHRANNÉ MECHANISMY, MOHLO BY DOJÍT K VYZAŘOVÁNÍ VIDITELNÉHO LASEROVÉHO ZÁŘENÍ. NEDÍVEJTE SE DO LASEROVÝCH PAPRSKŮ.

UPOZORNĚNÍ:

TENTO DVD VIDEO PŘEHRAVAČ JE LASEROVÝM VÝROBKEM TŘÍDY 1. PŘI POUŽITÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ NEBO PROVÁDĚNÍ NASTAVENÍ NEBO POSTUPŮ, KTERÉ NEJSOU UVEDENY V TÉTO PŘÍRUČCE, MŮŽE DOJÍT K ZASAŽENÍ OSOB NEBEZPEČNÝM ZÁŘENÍM.

PROTOŽE JE LASEROVÝ PAPERSEK POUŽÍVANÝ V TOMTO DVD VIDEO PŘEHRAVAČI ŠKODLIVÝ LIDSKÉMU ZRAKU, NEPOKOUŠEJTE SE ROZEBÍRAT SKŘÍŇKU PŘÍSTROJE. VEŠKERÉ OPRAVY PŘENECHTEJTE KVALIFIKOVANÉMU SERVISU.

VAROVÁNÍ:

PODLE PŘEDPISŮ FCC MŮŽE JAKÁKOLI ZMĚNA NEBO ÚPRAVA ZAŘÍZENÍ, KTERÁ NENÍ VÝSLOVNĚ SCHVÁLENÁ VÝROBCEM NEBO JEHO AUTORIZOVANÝM ZÁSTUPCEM VÉST K TOMU, ŽE UŽIVATELI BUDE ODEBRÁNO PRAVO POUŽÍVAT TOTO ZAŘÍZENÍ.

1. Přečtete si pokyny

Všechny bezpečnostní a provozní pokyny byste si měli přečíst předtím, než začnete váš přístroj používat.

2. Uchovejte si pokyny

Bezpečnostní a provozní pokyny byste si měli uchovat pro pozdější použití.

3. Dbejte na varování

Měla by být dodržována všechna varování uvedená na výrobku a v návodu k obsluze.

4. Postupujte podle pokynů

Měli byste postupovat podle všech provozních pokynů.

5. Čištění

Před čištěním odpojte tento přístroj ze síťové zásuvky. Nepoužívejte tekuté čisticí prostředky nebo čisticí prostředky ve spreji. Pro čištění používejte navlhčený hadřík.

6. Příslušenství

Používejte pouze výrobcem stanovené příslušenství, protože jiné než doporučené příslušenství může způsobit nebezpečí.

7. Voda a vlhkost

Nepoužívejte tento výrobek v blízkosti vody - například blízko vany, umývadla, kuchyňského dřezu nebo nádob na prádlo; v mokřem suterénu; nebo blízko bazénu; atd.

8. Doplnky

Neumísťujte tento výrobek na nestabilní vozík, podstavec, stojan, konzolu nebo stolek. Výrobek by mohl spadnout a způsobit vážné zranění dětem nebo dospělým, nebo by se mohl vážně poškodit. Používejte výrobek jen s vozíkem, podstavcem, stojanem nebo stolkem doporučeným výrobcem nebo prodáváním společně s přístrojem. Jakákoliv montáž výrobku musí být prováděna podle pokynů výrobce a mělo by být použito montážní příslušenství doporučené výrobcem.

9. Varování týkající se přepravního vozíku

Během přemísťování při použití kombinace vozíku a přístroje buďte opatrní. Rychlá zastavení, nadměrná síla a nerovné povrchy mohou způsobit převrtnutí vozíku i s přístrojem.

10. Odvětrávání

Výřezy a otvory ve skřínce přístroje slouží k odvětrávání a zajištění spolehlivého provozu přístroje a jeho ochrany proti přehřátí - tyto otvory nesmí být blokovány nebo zakrývány. Otvory nesmí být nikdy blokovány umístováním přístroje na postel, pohovku, rohož nebo jiný podobný povrch. Tento přístroj by neměl být umístován do uzavřeného prostoru jako je např. knihovna nebo polička, nebude-li zajištěno řádné odvětrávání nebo dodržovány pokyny výrobce.

Větrání nesmí být omezováno přikrytím větracích otvorů předměty, jako jsou noviny, ubrusy, záclona apod.

11. Zdroje energie

Tento přístroj smí být napájen pouze ze zdroje energie, který je uveden na typovém štítku. Pokud si nejste jisti parametry zdroje energie ve vaší domácnosti, obraťte se na vašeho prodejce nebo místní energetickou společnost. Přístroje určené pro provoz na baterie nebo jiné zdroje napájení - viz návod k obsluze.

12. Uzemnění nebo polarizace

Tento výrobek může být vybaven polarizovanou zástrčkou pro střídavý proud (zástrčka s jedním širším hrotem oproti ostatním). Tuto zástrčku je možno připojit do síťové zástrčky pouze jedním způsobem. Jedná se o bezpečnostní opatření. Pokud zástrčka zcela nepasuje do zásuvky, zkuste zástrčku otočit. Pokud zástrčka stále nejde zasunout do vaší zásuvky, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře se žádostí o výměnu síťové zástrčky za vhodný typ. Neblokuje bezpečnostní účel polarizované zástrčky.

13. Ochrana napájecího kabelu

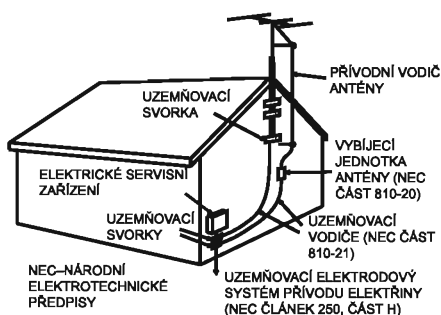
Síťové napájecí kabely by měly být vedeny tak, aby po nich nebylo možno šlapat, nebo aby na nich nebo pod nimi nebyly umístěny žádné předměty - přitom je třeba dbát zvýšené pozornosti zejména u kabelů v zástrčkách, zásuvkách a místech, kde vystupují z přístroje.

(Symbol poskytnutý společností RETAC)



14. Uzemnění venkovní antény

Je-li k přístroji připojena venkovní anténa nebo kabelový systém, zajistěte, aby byla anténa nebo kabelový systém uzemněn tak, aby byla poskytnuta určitá ochrana proti napětovým spíčkám a vytvořeným statickým nábojům. Článek 810 Národních elektrotechnických předpisů (National Electrical Code) ANSI/NFPA 70 poskytuje informace týkající se správného uzemnění stožáru a podporné struktury, uzemnění přívodního kabelu vybíjecí jednotky antény, velikosti uzemňovacích vodičů, umístění vybíjecí jednotky antény, připojení k uzemňovacím elektrodám a požadavků na uzemňovací elektrodu. Viz níže uvedený obrázek.



15. Bouřka s blesky

Pro zvýšení ochrany během bouřky s blesky nebo v případě, že nebudete přístroj delší dobu používat, odpojte síťový napájecí kabel ze síťové zásuvky a odpojte anténní nebo kabelový systém. Předejdete tak možnosti poškození přístroje v důsledku atmosférické elektřiny nebo rázů na napájecím vedení.

16. Elektrické vedení

Systém venkovní antény by neměl být umístěn v blízkosti venkovního vedení nebo jiných elektrických osvětlovacích nebo napájecích obvodů, nebo tam, kde může dojít k pádu do takových elektrických vedení nebo obvodů. Při instalaci venkovního anténního systému byste měli být velmi opatrní, abyste se nedotkli takových elektrických vedení nebo obvodů, jelikož by to mohlo mít smrtelné následky.

17. Přetížení

Nepřetěžujte síťové zásuvky, prodlužovací kabely nebo integrované zásuvky, protože by mohlo dojít k požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

18. Vniknutí předmětů a tekutiny

Nikdy nestrkejte do tohoto přístroje prostřednictvím otvorů žádné předměty, jelikož by se mohly dotknout bodů s nebezpečným napětím nebo zkratovat části, které by mohly zapříčinit požár nebo úraz elektrickým proudem. Nikdy do tohoto přístroje nelijte tekutiny.

19. Opravy

V žádném případě se nepokoušejte opravovat tento přístroj vlastními silami, protože po otevření skříně nebo odstranění krytů byste se mohli vystavit nebezpečnému napětí nebo jinému nebezpečí. Opravy a údržbu světe kvalifikovaným servisním technikům.

20. Poškození vyžadující opravu

Za následujících podmínek odpojte přístroj ze síťové zásuvky a obraťte se na kvalifikovaný servis:

- Pokud je poškozen napájecí kabel nebo jeho zástrčka.
- Pokud byla na přístroj vyлита tekutina nebo došlo ke vniknutí předmětů do přístroje.
- Pokud byl přístroj vystaven dešti nebo vodě.
- Pokud přístroj nepracuje normálně podle návodu k obsluze. Nastavujte pouze ty prvky, které jsou popsány v návodu k obsluze, jelikož nesprávné nastavení jiných prvků může mít za následek poškození a bude často vyžadovat rozsáhlou opravu kvalifikovaným technikem, pro obnovení normálního provozu přístroje.
- Pokud vám přístroj spadl na zem nebo byl jakýmkoli jiným způsobem poškozen.
- Pokud přístroj vykazuje zřetelnou změnu chování, znamená to, že je vyžadována oprava.

21. Montáž na stěnu nebo pod strop

Přístroj by měl být namontován na stěnu nebo strop pouze způsobem, který doporučuje výrobce.

22. Vysoká teplota

Tento přístroj musí být umístěn mimo zdroje tepla, jakými jsou např. radiátory, konvektory, kamna nebo podobná zařízení (včetně zesilovačů) produkující teplo.

23. Baterie

Věnujte zvýšenou pozornost používání baterií s ohledem na prostředí. Baterie nesmějí být vystaveny nadměrnému teplu, jako je sluneční záření, oheň apod. Nesprávné použití baterií může způsobit únik elektrolytu a korozi. Aby dálkový ovladač fungoval správně, postupujte podle níže uvedených pokynů:

- Nevkládejte baterie v nesprávném směru.
- Baterie nenabíjejte, nezahřívajte, neotvírejte ani nezkratujte.
- Nevhazujte baterie do ohně.
- Nenechávejte vybité baterie v dálkovém ovladači.
- Nekombinujte různé typy baterií nebo staré a nové baterie.
- Pokud dálkový ovladač delší dobu nepoužíváte, vyjměte baterie, abyste zabránili možnému poškození následkem vytečení baterií.
- Pokud dálkový ovladač nefunguje správně nebo se sníží jeho provozní dosah, vyměňte všechny baterie za nové.
- Dojde-li k úniku elektrolytu z baterií, ovladač dejte vyčistit do autorizovaného servisu.

- Pro bezpečnou přepravu tohoto výrobku použijte prosím originální krabici a obalové materiály.

- Zahřívání krytu a zadního panelu po delší době používání přehrávače je normální.

- Během přehrávání přístrojem nehýbejte. Jinak může dojít k poškození snímací čočky a disku.

- Pro otevření nebo uzavření přihrádky pro disk stiskněte na předním panelu nebo na dálkovém ovladači tlačítko **OPEN/CLOSE**.
Přihrádky na disk se během otevírání nebo uzavírání nedotýkejte.

Formáty disků podporované tímto přehrávačem:



Soubory MPEG4 na discích



Více úhlů záběru kamery



Dolby Digital



Výběr titulků



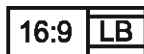
Soubory MP3 na discích CD-R/
CD-RW



Výběr zvuku



DVD video



Různé režimy pro poměr stran
televizoru



Rodičovský zámek



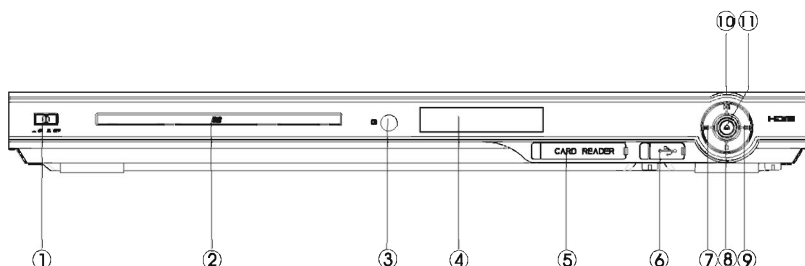
Pomáhejte chránit životní prostředí
Dodržujte prosím místní předpisy: vyřazené elektrické přístroje
odnesete na příslušné sběrné místo.

Tento výrobek používá technologii chráněnou autorskými právy, která je pod ochranou konkrétních patentů USA a dalších práv na ochranu duševního vlastnictví, jejichž držitelem je společnost Macrovision Corporation a další právoplatní vlastníci. Používání této technologie chráněné autorskými právy musí být povoleno společností Macrovision Corporation a pokud není společností Macrovision Corporation stanoveno jinak, je určeno pouze pro domácí a další omezené zobrazovací účely. Pronikání do struktury zařízení nebo jeho demontáž je zakázána.

Tento výrobek podporuje formát Picture CD a proto umí pracovat s disky typu Picture CD.

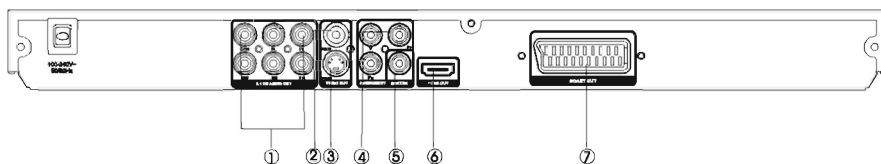
Vyrobeno v licenci společnosti Dolby Laboratories. „Dolby“ a symbol dvojitého písmene „D“ jsou ochranné známky společnosti Dolby Laboratories. Důvěrná nepublikovaná díla. © 1992 – 1997 Dolby Laboratories, Inc. Všechna práva vyhrazena.

Přední panel



- | | | |
|--------------------|-----------------------------|--|
| ① POWER (NAPÁJENÍ) | ⑥ ČTEČKA PAMĚŤOVÝCH KARET | ⑨ TLAČÍTKO NEXT (DALŠÍ) |
| ② ZÁSUVKA NA DISK | ⑦ USB | ⑩ TLAČÍTKO PLAY/PAUSE (PŘEHRAVÁNÍ/PAUZA) |
| ③ SENZOR | ⑧ TLAČÍTKO PREV (PŘEDCHOZÍ) | ⑪ TLAČÍTKO OPEN/CLOSE (OTEVŘÍT/ZAVŘÍT) |
| ④ LED DISPLEJ | ⑨ TLAČÍTKO STOP (ZASTAVIT) | |

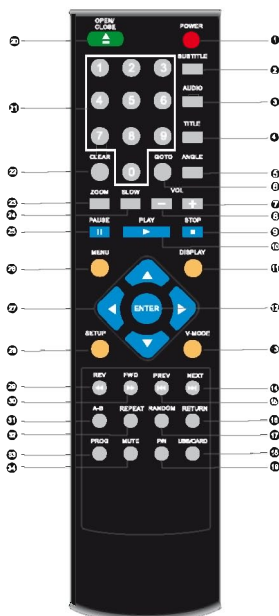
Zadní panel



- | |
|--|
| ① Výstup 5.1kanalového zvuku (FL, FR, SL, SR, CEN, SW) |
| ② Výstupní konektor pro KOMPOZITNÍ VIDEOSIGNÁL |
| ③ Výstupní konektor S-VIDEO |
| ④ Výstup komponentního videosignálu (Y, Pb, Pr) |
| ⑤ Konektor digitálního KOAXIÁLNÍHO audio výstupu |
| ⑥ Výstup HDMI |
| ⑦ Výstup SCART |

Dálkový ovladač

- 20 OPEN/CLOSE (OTEVŘÍT/
ZAVŘÍT)
- 21 NUMERICKÁ TLAČÍTKA 0-9
- 22 CLEAR (SMAZAT/ZRUŠIT)
- 23 ZOOM (LUPA)
- 24 SLOW (ZPOMALENÉ
PŘEHRAVÁNÍ)
- 25 PAUSE (PAUZA)
- 26 MENU (NABÍDKA)
- 27 MOVE (POSUN) (▲, ▼, ◀, ▶)
- 28 SETUP (NASTAVENÍ)
- 29 REV (ZRYCHLENÉ
PŘEHRAVÁNÍ DOZADU)
- 30 FWD (ZRYCHLENÉ
PŘEHRAVÁNÍ DOPŘEDU)
- 31 A-B (OPAKOVÁNÍ ÚSEKU A-B)
- 32 REPEAT (OPAKOVÁNÍ)
- 33 PROG (PROGRAMOVÉ
PŘEHRAVÁNÍ)
- 34 MUTE (ZTLUMENÍ ZVUKU)
- V-MODE (REŽIM VIDEO
VÝSTUPU) : režim video
výstupu; zvolte komponentní,
P-Scan (progresivní snímkování)
a S-VIDEO. Toto tlačítko funguje
pouze tehdy, kdy k televizi není
připojen kabel HDMI.

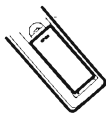


- 1 POWER (NAPÁJENÍ)
- 2 SUBTITLE (TITULKY)
- 3 AUDIO (ZVUK)
- 4 TITLE (TITUL)
- 5 ANGLE (ÚHEL ZÁBĚRU)
- 6 GOTO (SKOK NA VYBRANÉ
MÍSTO)
- 7 VOL+ (ZVÝŠIT HLASITOST)
- 8 VOL- (SNÍŽIT HLASITOST)
- 9 STOP (ZASTAVIT)
- 10 PLAY (PŘEHRAVÁNÍ)
- 11 DISPLAY (DISPLEJ)
- 12 ENTER (VSTUP)
- 13 V-MODE (REŽIM VIDEO
VÝSTUPU)
- 14 NEXT (DALŠÍ)
- 15 PREV (PŘEDCHOZÍ)
- 16 RETURN (ZPĚT)
- 17 RANDOM (NÁHODNÉ
PŘEHRAVÁNÍ)
- 18 USB/CARD (USB/ČTEČKA
KARET)
- 19 P/N (PŘEPÍNÁNÍ
VÝSTUPNÍHO FORMÁTU
TELEVIZNÍHO SIGNÁLU)

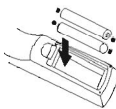
Příprava dálkového ovladače

Vložení baterií

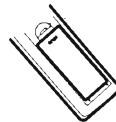
1. Otevřete kryt.



2. Vložte baterie.



3. Zavřete kryt.



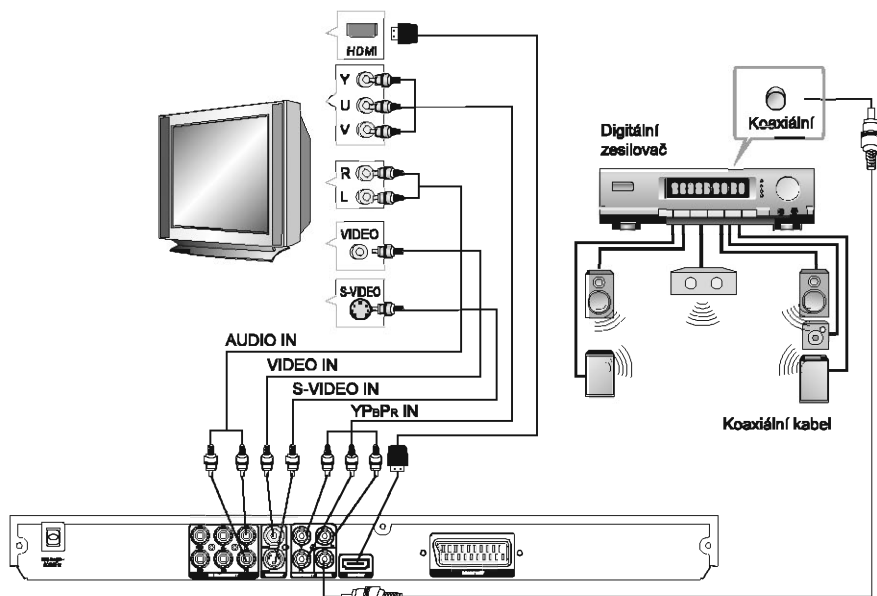
Používání dálkového ovladače

Nasměrujte dálkový ovladač na senzor dálkového ovládání. (Níže uvedené obrázky slouží pouze jako příklad.)



Poznámky:

- Nasměrujte dálkový ovladač přímo na infračervený senzor přehrávače.
 - Dálkový ovladač nenechávejte na extrémně horkém nebo vlhkém místě.
 - Na dálkový ovladač nevylijte vodu nebo na něj nedávejte cokoliv vlhkého.
- Vložte dvě baterie 1,5 V velikosti AAA, přičemž dbejte na vyznačenou polaritu (+ a -).



- **PŘIPOJENÍ DVD PŘEHRAVAČE K TELEVIZORU POMOCÍ AV KABELU**
Připojte konektor FR a FL na DVD přehrávači ke konektoru audio vstupu na televizoru.
- **PŘIPOJENÍ DVD PŘEHRAVAČE K TELEVIZORU POMOCÍ ZDÍRKY S-VIDEO**
Pomocí kabelu S-VIDEO (není součástí příslušenství) připojte DVD přehrávač k vašemu televizoru. Nastavte položku [Video Type] (Typ video signálu) na [S - Video].
- **PŘIPOJENÍ DVD PŘEHRAVAČE K TELEVIZORU POMOCÍ KONEKTORU SCART**
Pomocí kabelu SCART (není součástí příslušenství) připojte DVD přehrávač k vašemu televizoru. Nastavte položku [Video Type] (Typ video signálu) na [TV-RGB].
- **PŘIPOJENÍ DVD PŘEHRAVAČE K TELEVIZORU POMOCÍ KONEKTORŮ Y/Pb/Pr**
Pomocí KOMPONENTNÍHO kabelu (není součástí příslušenství) připojte DVD přehrávač k vašemu televizoru. Nastavte položku [Video Type] (Typ video signálu) na [YUV]. V případě progresivního snímkování (Progressive Scan) nastavte [Y, Pb, Pr]. Signál [YUV] a [Y, Pb, Pr] se přenáší prostřednictvím stejného konektoru. Pokud televizor podporuje funkci P-scan (Progresivní snímkování), můžete nastavit položku [Video Type] (typ video signálu) na [Y, Pb, Pr]. Pokud ne, můžete nastavit položku [Video Type] (Typ video signálu) na [YUV].
- **Připojení k AV zesilovači s digitálním audio vstupem**

Poznámky:

1. Zvolte koaxiální digitální audio výstup.
2. Nastavte audio výstup přehrávače do režimu Raw nebo PCM.
3. Nastavte digitální zesilovač na AV vstup připojený k DVD přehrávači.

NASTAVENÍ SYSTÉMU

Nastavení nabídky disku DVD

Stiskněte tlačítko **SETUP** na dálkovém ovladači - zobrazí se nabídka **SETUP MENU** (hlavní nabídka).

Po otevření menu nastavení vyberte stiskem směrových tlačítek pro pohyb nahoru a dolů požadovanou položku a pak stiskněte tlačítko **ENTER** pro potvrzení. Pro návrat do nabídky vyšší úrovně stiskněte **LEVĚ** směrové tlačítko.

Pro ukončení nastavení stiskněte znovu tlačítko **SETUP**. V **SETUP MENU** (MENU NASTAVENÍ), můžete nastavit následující funkce.

NASTAVENÍ JAZYKA

V menu nastavení vyberte položku **Language** (Jazyk) a zobrazte podmenu **Language** (Jazyk):

Language	OSD Language
Video	Subtitle
Audio	Divx Subtitle
Rating	Audio
Misc	DVD Menu

OSD Language (Jazyk nabídky na obrazovce)

Pomocí této položky vyberte jazyk menu nastavení a displejů na obrazovce.

Subtitle (Titulky)

Tato možnost umožňuje vybrat přednastavený jazyk titulků.

Postupujte podle pokynů uvedených v **Menu nastavení DVD** v kombinaci s požadovanou možností.

Divx Subtitle (Titulky Divx)

Volba různých možností kódování titulků DivX

Audio (Zvuk)

Postupujte podle pokynů uvedených v **Menu nastavení DVD** v kombinaci s požadovanou možností.

Tato možnost umožňuje vybrat přednastavené jazyky dabování.

DVD Menu (Menu DVD)

Tato volba umožňuje vybrat jazyk filmového menu.

Postupujte podle pokynů uvedených v **Menu nastavení DVD** v kombinaci s požadovanou možností.

NASTAVENÍ SYSTÉMU

VIDEO SETUP (NASTAVENÍ OBRAZU)

V menu nastavení vyberte položku **Video** (Obraz) a zobrazte podmenu **Video** (Obraz):

Language	Aspect Ratio	4:3LB
Video	TV System	4:3PS
	Video Out	16:9
Audio	Smart Picture	
Rating	HD Resolution	
Misc		

Aspect Ratio (poměr stran obrazu)

4:3PS/4:3LB : Toto nastavení vyberte, pokud je váš DVD přehrávač připojen k televizoru s běžným poměrem stran obrazovky. Film můžete spustit přes celou obrazovku vašeho televizoru. Může se však stát, že pravý a levý okraj obrazu nebude vidět. 16:9 : Toto nastavení vyberte, pokud je váš DVD přehrávač připojen k televizoru se širokoúhlou obrazovkou. Pokud použijete toto nastavení u televizoru, který nemá širokoúhlou obrazovkou, může být obraz zdeformovaný z důvodu vertikální komprese.

Poznámky:

Poměr pro zobrazení obrazu je vztažen k formátu nahránému na disku. U některých disků nelze obraz zobrazit ve zvoleném poměru. Jestliže přehráváte disk nahraný ve formátu 4:3 na širokoúhlém televizoru, zobrazí se vlevo a vpravo černé pruhy. Nastavení obrazovky je třeba přizpůsobit typu vašeho televizoru.

Televizní systém

Tento přístroj podporuje výstupní signál v různých systémech, včetně **Auto**, **NTSC**, **PAL**. Pokud váš televizor podporuje pouze systém **NTSC** nebo **PAL**, bude obrazovka v případě výběru nesprávného systému blikat a nebudou se zobrazovat barvy.

Poznámka: Více informací o výstupním formátu najdete v návodu k obsluze vašeho televizoru.

Video Output (Video výstup)

Pokud není DVD přehrávač připojen k televizi pomocí kabelu HDMI, možností Video Output setting (Nastavení video výstupu) volíte mezi rozdílnými video výstupy.

S-VIDEO : Nastavení video výstupu na S-VIDEO.

COMPONENT (Komponentní): Nastavení video výstupu na YUV.

P-SCAN (Progresivní snímkování): Pokud váš televizor podporuje progresivní snímkování, vyberte prosím tuto možnost. Získáte tak kvalitnější obraz.

RGB: Nastavení video výstupu na SCART. Pokud si vyberete připojení SCART, měli byste nastavit režim přehrávání **RGB**, aby byl zajištěn normální výstup. Pokud je DVD přehrávač připojen k televizi pomocí kabelu HDMI, bude Video Output setting (Nastavení video výstupu) automaticky nastaveno na P-SCAN.

NASTAVENÍ SYSTÉMU

Smart picture (Inteligentní obraz)

Úprava efektů zobrazení obrazu:

Standard (Standardní): výchozí efekty.

Bright (Světlé): vnitřní nastavení pro efekty světlého zobrazení.

Soft (Jemné): vnitřní nastavení pro efekty jemného zobrazení.

Dynamic (Dynamické): uživatelsky nastavený jas, kontrast, barva, apod.

Rozlišení HD (vysílání ve vysokém rozlišení)

Poté, co nastavíte video výstup na hodnotu HD si můžete zvolit režim HDMI výstupu: Auto, 480p/576p, 720p (720 řádků zobrazovaných progresivně), 1080i (1080 řádků zobrazovaných najednou), 1080p.

AUDIO SETUP (NASTAVENÍ ZVUKU)

V menu nastavení vyberte Audio (Zvuk) a zobrazte podmenu Audio (Zvuk).

Language	Analog output	5.1 CH
Video	Digital Output	2 CH
Audio	Test Tones	
Rating	Down sampling	
Misc	Smart sound	

Analogový výstup

Výběr analogového audio výstupu: 5.1CH (5.1kanálový) nebo 2.0 CH (dvoukanálový) (sloučení kanálů).

Digitální výstup

Výběr nastavení Digital Output (Digitální výstup) umožňuje uživateli upravit audio výstup na portech S/PDIF tak, aby přehrávač fungoval v souladu s audio zařízením (např. přijímač, reproduktory) připojeným k přehrávači.

Off (Vypnuto) Digitální audio výstup je zakázán.

PCM

Tuto možnost vyberte, jestliže chcete používat stereo signály (2 kanály). Tuto možnost byste měli kombinovat s možností Lower sampling rate (Nižší vzorkovací frekvence), která bude vysvětlena později.

RAW

Pokud vyberete tuto možnost, bude přehrávač používat originální audio stopu disku DVD. Použijte tuto možnost, jestliže chcete používat signály Dolby Digital Ac3 prostřednictvím koaxiálního audio výstupu.

Testovací signály

Výběr nastavení Test Tone (Testovací signál) umožňuje uživateli testovat audio výstup přehrávače u jednotlivých reproduktorů. Po volbě kanálu bude na příslušný kanál odeslán krátký impuls pravidelně frekvenčně rozloženého šumu (pink noise).

Down Sampling (Převzorkování na nižší frekvenci)

Down Sampling (Převzorkování na nižší frekvenci):

ON (ZAPNUTO): systém provede převzorkování na nižší frekvenci u zvuku s vysokou vzorkovací frekvencí (více než 96 K)

OFF (VYPNUTO): zvuk s vysokou vzorkovací frekvencí můžete přehrávat normálně.

NASTAVENÍ SYSTÉMU

Smart Sound (Inteligentní zvuk)

Inteligentní zvuk umožňuje vybírat během poslechu hudby různé hudební efekty.

NASTAVENÍ ÚROVNĚ OCHRANY (RATING)

V menu nastavení vyberte položku **Rating** (Úroveň ochrany) a zobrazte podmenu Rating (Úroveň ochrany):

Poznámka: Ne všechny disky DVD podporují nastavení ochrany.

Language	Parental Control Set Password	1. Kid Safe 2. G 3. PG 4. PG-13 5. PG-R 6. R 7. NC-17 8. Adult
Video		
Audio		
Rating		
Misc		

Parental Control (Rodičovský zámek)

Výběr úrovně ochrany umožňuje uživateli nastavit funkci rodičovského zámku na přehrávači.

Vyberte položku **Parental Control** (Rodičovský zámek) a stiskněte tlačítko **ENTER** pro nastavení režimu.

Poznámka: Před nastavením funkce **Parental Control** (Rodičovský zámek) zpřístupněte heslo.

Set Password (Nastavit heslo)

Pomocí numerických tlačítek 0–9 zadejte požadované čtyřmístné heslo a pak stiskněte tlačítko **ENTER** pro potvrzení.

Poznámka: Pokud své heslo zapomenete, použijte prosím pro odemknutí univerzální heslo 6666.

OSTATNÍ NASTAVENÍ (MISC)

V menu nastavení vyberte položku **MISC** (Ostatní nastavení) a zobrazte podmenu:

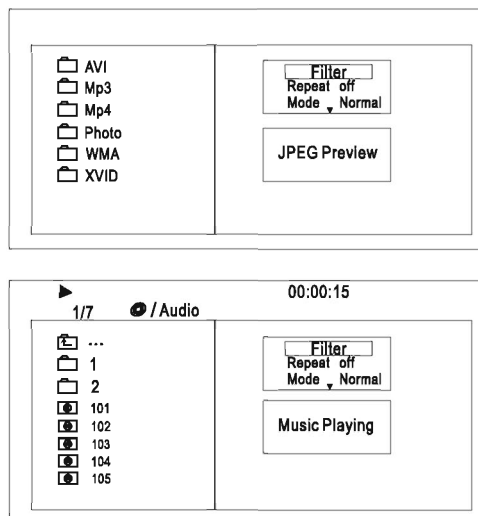
* Use Default Settings (Použít výchozí nastavení)

Reset parametrů nastavení na výchozí tovární hodnoty a opětovné načtení disku.

Screen saver (Spořič obrazovky): Aktivace/Deaktivace funkce spořiče obrazovky.

Language	Use Default Settings Screen saver On Off
Video	
Audio	
Rating	
Misc	

PŘEHRÁVÁNÍ SOUBORŮ MP3/WMA/MPEG4



Disk MP3/WMA/MPEG4 má takovou strukturu adresáře, jak je patrné z výše uvedeného obrázku. Stiskem **Směrového tlačítka** vyberte kořenový adresář a pak stiskněte tlačítko **ENTER** pro otevření podadresáře. Stiskněte **Směrové tlačítko** pro výběr požadované stopy a poté stiskněte **ENTER** nebo **PLAY** pro spuštění hudby nebo filmu. Pokud se chcete vrátit do vyšší úrovně menu, vyberte stiskem **Směrového tlačítka** ikonu  a stiskněte tlačítko **ENTER**.

Filter (Filtr): Umožňuje výběr kategorií souborů zobrazených v seznamu prohlížeče.

Tento výběr se provádí ze 3 kategorií: Audio (Zvuk), Photo (Fotografie) a Video (Video).

Repeat (Opakované přehrávání): změna různých režimů opakovaného přehrávání

Mode (Režim): Pro výběr různých režimů přehrávání

Normal (Normální): Režim náhodného přehrávání je zrušen

Shuffle (Náhodné přehrávání): Je aktivován režim náhodného přehrávání. Když se přehrávání dostane na konec aktuální kapitoly/stopy, pokračuje přehrávání náhodně vybranou kapitolou/stopou. Jakmile je dosaženo konce této kapitoly/stopy, bude přehrána další náhodně vybraná kapitola/stopa, a to tak dlouho, dokud nebudou přehrány všechny stopy/kapitoly, nebo dokud nebude režim Shuffle (Náhodné přehrávání) zrušen přepnutím na jiný režim (**Mode**).

Music Intro (Přehrávání začátků skladeb): V tomto režimu se z média přehraje 10 sekund a pak přeskóčí na další.

Edit Mode (Režim editace): Pro aktivaci režimu programového přehrávání. Když vyberete tento režim, stiskněte **LEVÉ Směrové tlačítko** na adresáři, stiskněte tlačítko **ENTER** pro výběr požadované stopy a stiskněte tlačítko **Add to program** (Přidat do programu) pro spuštění programového přehrávání.

Program view (Programový náhled): Zobrazuje stopy programu

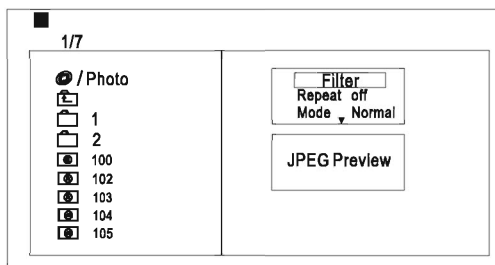
Brower view (Prohlížeč náhled): Zobrazuje adresář stop

Add to program (Přidat do programu): Vyberte stopu a stiskněte tlačítko **Add to program** (Přidat do programu) pro přidání stopy do adresáře programového přehrávání

Clear program (Smazat program): V režimu úplného zastavení (stiskněte dvakrát tlačítko **STOP**) vyberte stopu a stiskněte tlačítko **Clear program** (Smazat program) pro smazání stopy z adresáře.

PŘEHŘÁVÁNÍ DISKŮ PICTURE CD

Disk PICTURE CD má adresářovou strukturu zachycenou na následujícím obrázku.



Stiskem **Směrového tlačítka** vyberte kořenový adresář a pak stiskněte tlačítko **ENTER** pro otevření podadresáře. Stiskněte **Směrové tlačítko** pro výběr požadovaného snímku a poté stiskněte **ENTER** nebo **PLAY** pro zobrazení snímku. Pokud se chcete vrátit do vyšší úrovně menu, vyberte stiskem **Směrového tlačítka** ikonu  a stiskněte tlačítko **ENTER**.

Otočení obrázku

V režimu zobrazování snímků stiskněte **směrové tlačítko** pro otočení snímku a tlačítko **ANGLE** (ÚHEL) pro změnu režimu prohlédávání.

Funkce USB

Funkce čtečky karet 3 v 1

Tento přístroj je vybaven konektorem čtečky karet 3 v 1, který můžete použít, když není v přehrávači žádný disk. Prostřednictvím portu určeného pro paměťové karty můžete vložit tři druhy karet (MMC, SD, MS) a přehrávat hudbu ve formátu MP3, filmy ve formátu MPEG4 nebo zobrazovat soubory JPEG. Všechny funkce jsou shodné jako při přehrávání běžného disku.

Rozhraní USB

Tento přístroj je vybaven konektorem USB. Pokud v přehrávači není žádný disk, můžete připojit USB zařízení nebo MP3 přehrávač s rozhraním USB pro přehrávání hudby ve formátu MP3 nebo souborů JPEG. Všechny funkce jsou shodné jako při přehrávání běžného disku. Pokud je disk v přehrávači v režimu stop, uživatel může používat USB prostřednictvím volby USB/CARD (USB/ČTEČKA PAMĚŤOVÝCH KARET) na dálkovém ovladači. Tento způsob použití nepodporuje všechny USB zařízení.

POZNÁMKA:

Když používáte funkci USB. Nevkládejte zařízení špatným směrem, protože dojde k poškození.

Pokud máte jakékoli otázky, podívejte se prosím do níže uvedeného průvodce pro řešení problémů.

NEZOBRAZUJE SE OBRAZ NEBO NENÍ SLYŠET ZVUK

- Ujistěte se, zda je tlačítko napájení zapnuto.
- Ujistěte se, zda funguje síťová zásuvka.
- Ujistěte se, zda není poškozený síťový kabel.
- Ujistěte se, zda je síťová zástrčka pevně připojena do zásuvky.

OBRAZ JE V POŘÁDKU, ALE NENÍ SLYŠET ŽÁDNÝ ZVUK

- Ujistěte se, zda jsou pevně připojeny audio konektory.
- Ujistěte se, zda není poškozený audio konektor.
- Ujistěte se, zda není ztlumená hlasitost.
- Ujistěte se, zda jste nastavili audio nastavení přehrávače správně.
- Ujistěte se, že jste zadali správný AV vstup vašeho TV.
- Ujistěte se, že zvuk není nastaven na mute (ztišeno).

ZVUK JE V POŘÁDKU, ALE NEZOBRAZUJE SE OBRAZ

- Ujistěte se, zda jsou pevně připojeny video konektory.
- Ujistěte se, že jste zadali správný AV vstup vašeho TV.
- Ujistěte se, zda není poškozený video konektor.
- Ujistěte se, zda jste nastavili video nastavení přehrávače správně.

NEKVALITNÍ OBRAZ NEBO ZVUK

- Ujistěte se, zda jste nastavili audio nastavení přehrávače správně.
- Ujistěte se, zda není disk poškrábaný nebo špinavý.
- Ujistěte se, zda není poškozený AV konektor nebo výstupní konektory.

JE ZOBRAZENO „BAD DISC“ (ŠPATNÝ DISK)

- Ujistěte se, zda není disk zdeformovaný, nebo poškozený.
- Ujistěte se, zda není disk špinavý nebo poškozený.
- Ujistěte se, zda je formát disku kompatibilní s přehrávačem.
- Zkontrolujte prosím, zda jste se nepokusili přehrávat CD se softwarem. Pokud ano, restartujte prosím přehrávač.

DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ NEFUNGUJE

- Ujistěte se, zda je zapnuto tlačítko napájení přístroje.
- Ujistěte se, zda fungují baterie.
- Nasměrujte dálkový ovladač přímo na infračervený senzor přehrávače.
- Odstraňte překážky mezi dálkovým ovladačem a infračerveným senzorem.

PŘÍSTROJ NEFUNGUJE

- Vypněte napájení a poté jej opět zapněte.

JE ZOBRAZENO „NO DISC“ (CHYBÍ DISK)

- Ujistěte se, zda jste vložili disk do zásuvky.
- Ujistěte se, zda není disk vzhůru nohama.
- Ujistěte se, zda není disk poškrábaný nebo špinavý.

Napájení: AC 100-240 voltů, 50/60Hz

Příkon: 15W

Video norma: NTSC/PAL

KOMPATIBILITA disků: MPEG4,DVD,DVD+/-R/RW,VCD,JPEG.CD-DA,CD-R, CD-RW

Video výstup

Video výstup: 1.0V (p-p), 75 Ω , synchr., negativní polarita

Konektor S-video výstupu (oddělený Y C konektor výstupního signálu):

Výstup Y: 1.0V (p-p), 75 Ω , synchr., negativní polarita

Výstup C: 0.286V (p-p)/75 Ω

Výstup HDMI: 480P/576P, 720P, 1080i, 1080P, Auto

Audio výstup

Koaxiální výstup: 0.5V (p-p) 75 Ω

Frekvenční charakteristika: 20Hz až 20kHz

Poměr S/N (signál/šum):>90 dB

Celkové harmonické zkreslení: <0.025%

[Příslušenství]

1x video/audio kabel

1x dálkový ovladač

1x návod k obsluze

2x baterie

Technické údaje se mohou měnit bez předchozího upozornění.

Hmotnost a rozměry jsou pouze přibližné.

LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol na výrobku, jeho příslušenství nebo obalu označuje, že s tímto výrobkem nesmí být zacházeno jako s domovním odpadem. Výrobek zlikvidujte jeho předáním na sběrné místo pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. V zemích Evropské unie a jiných evropských zemích existují samostatné sběrné systémy pro shromažďování použitých elektrických a elektronických výrobků. Zajištěním jejich správné likvidace pomůžete prevenci vzniku potenciálních rizik pro životní prostředí a lidské zdraví, která by mohla vzniknout nesprávným zacházením s odpady. Recyklace odpadových materiálů napomáhá udržení přírodních zdrojů surovin - z uvedeného důvodu nelikvidujte prosím vaše stará elektrická a elektronická zařízení s domovním odpadem. Pro získání podrobných informací k recyklaci tohoto výrobku kontaktujte prosím pracovníka ochrany životního prostředí místního (městského nebo obvodního) úřadu, pracovníky sběrného dvora nebo zaměstnance prodejny, ve které jste výrobek zakoupili.



Tento výrobek je v souladu s požadavky směrnic EU o elektromagnetické kompatibilitě a elektrické bezpečnosti.

Změny v textu, designu a technických specifikacích se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazuje si právo na jejich změnu.